

Kraków dnia 18 Lutego 1885 r.

DJABEŁ

ROK 17.

Nr. 4.

Numer pojedynczy 20 ct.

Wychodzi dwa razy na miesiąc. — Redakcyja i Administracyja ulica Kazimierz Nr. 72. — Rękopismów nie zwraca się, ale bywają niszczone.

Prenumeratę, listy i artykuły należy nadsyłać pod adresem: Redakcyja lub administracyja „Djabła“ na Kazimierzu Nr. 72.

W umieszczaniu ogłoszeń pośredniczy: G. L. Daube et Comp. Central Annoncen Expedition Frankfurt a M.

Przedpłata kwartalna: w Krakowie 1 złr., z przesyłką pocztową 1 złr. 15 c., w Niemczech 2 marki.

Medytacje wielkopostne.

Gdy zrdzewiały struny lutni
Popękanej siłą strat,
Coraz ciszej — coraz smutniej
W obumarły dźwięczą świat...

To zbudzone roje trutni,
Z świętych pasiek chcą ssać kwiat;
Brzęczą w akord bratniej kłótni
Pod szeptami zgubnych rad!

Tum tych czelnych błaznów prawi:
Że hymn polski przebrzmiał już,
Że **odstępstwo** naród zbawi,
Ubezpieczy w czasie burz...

Że Bóg temu błogosławi
Kto **zastoju** wierny stróż;
Kto przeżuwa — łyka — trawi
Dla zbawienia martwych dusz!

Mężę Stanu z błaznów wzrosłe
Radzą mieć miedzianą skroń!
Zdeptać wszystko szczytne, wzniosłe...
Jak psy lizać silnych dłoń!

Kąkol dusi dziejów ziarna,
Mózg, mongolski smaga bicz,
Stańczykowska straż pożarna
Szumowiną gasi Znicz!

W takt jej brzmia zaprzachców śpiewy
Wabiąc chmury kruczych stad,
W takt Walenrod z ponad Newy
Braciom w puchar leje jad;

W takt i polscy nihilści
Przeciw Matce ostrzą miecz;
Krzyżąc: „Niech się cel mar ziści,
Precz z Ojczyzną **jakąś** precz!“

W takt, nauką — mędrce płatni
Chcą psuć szańce naszych twierdz;
W takt przywódcy walki bratniej,
Kreślą rozbiór na dnie serc!

W takt pierchają sny ponętne
Rydwan Polski zdolne wieść...
W takt „**sikawkom**“, hymny wstrętne
Młódc „**w szkieletów**“ nuci cześć!..

I na grobach snią ropuchy,
Puchacz zajął orla znak,
Drzemią duchy — rosną brzuchy —
A świt w chmurach pełnie wspan.

Straszno wszędzie... cóż to będzie?
W mózgach Moloch objął tron...
Duch zatrąty w dzikim pędzie
Trąca skrzydłem w śmierci dzwon...

A Krzyżacy i Moskale
Wyciągnęli pięście już...
Maszże Djabę „Gorzkie żale“
Wśród widomych śpiewać burz?

Nie! — on pazur **w serca** wpuszcza...
Szuka... drwi z Molocha sług;
Nie zje Polski głodnych tłuszczu;
Bo **jest** jeszcze w sercach Bóg!

Hej! Narodzie co tak jeszcze
Umiesz kochać Macierz swą;
Spluń w te krzyki, w te złowieszcze...
Jak ty z Bogiem — to Bóg z **Nią!**

Słuchajcie! Słuchajcie!

Ponieważ według zdania naszych polityków Czasowych kraj cały, a właściwie **Koło Polskie** powinno ślepo iść za wolą rządu — spełniać to tylko co on chce — czy nie byłoby lepiej zamiast tracić czas i pieniądze na wybory do Rady państwa, płacić posłom djety, zaciągając u nich dług wdzięczności, że się poświęcają dla kraju; kupić w pierwszym lepszym magazynie galanteryjnym kilkanaście figurek chińskich z dyplomatycznym wejrzeniem i ruchołkami, popodpisywać pod nimi: poseł np. z sanockiego, z Przemyśla, z większych posiadłości — z posiadłości mniejszych, etc. i postać to do Wiednia w paczce — a hr. Taffe z eks. Grocholskim zrobią z tego użytek — bo jedno dotknięcie palcem wystarczy aby sobie delegatów nastroić na potakiwanie zamiarom rządu. Będzie to i taniej i wygodniej — nie będzie potrzeba obiecywać takim posłom ani posad dla ich krewnych ani dla nich samych koncesyj na koleje — lub innych podobnych fraszek — ani dla kraju rozmaitych bagatek takich np. jak obsadzanie urzędów przy kolejach krajowcami itp. — Wystarczy na to jedno dotknięcie palcem. Djabeł za ten projekt zastrzega sobie przywilej na wybór takich posłów.

Prośba Adama Mickiewicza do „Djabła“.

Ja i kolega Juljusz na Parnasu szczycie,
Siedząc, gawędząc kiedyś o ziemskim pobycie,
Pisałiśmy poezje. Ale nasza wena
Pierzecha na widok studjów Biegeleisena.
Proś go niech się w poetów rozbiory nie wdaje,
Niech mnie i Słowackiego śwóm piórem nie
[kraje].
Proś wszystkich krytyków co o nas smarują;
Niech duszka w dysekcyjnej sali nie ewiertują;
Zmiłuj się nie odmów nam tej bratniej przysługi,
Bo ja, Zygmunt, Pol, Juljusz umrzem po raz
[drugi].

Za zgodność z oryginałem. Sekretarz Boruta.

Post scriptum.

Słyszałem że mi pomnik stawiają w Krakowie
Jeżeli masz tam jakie wpływy w komitecie,
Proś by się nie spieszyli. Tyle tam na głowie
Mają wszyscy! Są rzeczy pilniejsze na świecie
Niech rozłożą robotę całą na lat dwieście.
Tymczasem może gaz już wprowadzają w mie-
[ście].

Bo, powiem ci, straszy mię ten odor naftowy,
Miewam katar i fluksję, cierpię na ból głowy.
(Poczcziwy Biegeleisen pisał wam już o tem).
Wreszcie ciemno, ktoś utknę i mnie zbrzyza
[błotem].

à propos. Postaraj się mój Djabło kochany,
Ażebym dostał premium ten z naszych rzeźbiarzy,
Kto jest „pod Baranami“ przyjaźnie widziany,
I by mnie w laur ubrano. Będzie mi do twarzy.
W razie sporu, niech Francuz z Niemcem roz-
[strzygają].

Oni na mych poezjach najlepiej się znają.

Korespondencja „Djabła“.

Petersburg.

Zapytuję mnie, żądając abym się dowiedział dla czego w ukazie z dnia 27 Grudnia 1884 r. i w rozporządzeniach dotyczących się tego ukazu, jako też w dziennikach moskiewskich, nie nazywają Polaków Polakami, a tylko **osobami mówiącymi po polsku** albo „mieszkańcami polskiego pochodzenia“?

Rzecz tak się miała: Między senatorami znajduje się pewien magnat moskiewski, (którego nazwiska nie chcę wymienić) książę * * * człowiek rozsądny i szczerzy, liberalnych zasad i przyjaciel Polaków. Gdy obradowano o tym ukazie, on był mu przeciwnym, a gdy w redagowaniu tego dokumentu odsądzono nas nawet od imienia Polaków, zawołał ogólnie: „Dlaczego pisząc o Polakach i wydając wyrok skazujący ich jednym zamachem na śmierć, nie macie odwagi nazwać ich po imieniu?“ Na to odezwał się jeden z senatorów: „Bo Polaków już nie ma“.

„Jako to nie ma?“ zawołał z gniewem książę. „Jest dwadzieścia kilka milionów osób mówiących jeszcze po polsku, odparł senator, ale to nie są Polacy“. „A któż są ci?“ — spytał z ironją książę — Chińczycy, Kameczadały, czy Prusacy? Na to zamiast odpowiedzi, senator wy dobył kieszeni dwa dzienniki. „Oto jest — rzekł — **Przegląd** wychodzący we Lwowie, a oto **Czas** wychodzący w Krakowie. W 2-gim numerze **Przeglądu** z dnia 17 Grudnia 1884 r. jest korespondencja z Petersburga mówiąca o „łagodnych rządach“ o rycerskiej delikatności“ o „dowodach wyraźnej sympatii“ i t. p. wreszcie o „szlachetności i sumiennosci“ naszych czynowników. W późniejszych numerach tego dziennika są inne artykuły w tym duchu, również mądre. Gdyby Polacy rzeczywiście istnieli, tobyśmy się dowiedzieli przecież, iż był choć jeden Polak, który spał się ze wstydu na widok takiego czasopisma“.

„Cóż to za dowód?“ odparł książę — że tam znalazł się we Lwowie jakiś infamis co tak podły dziennik redaguje! Maszliwni są we wszystkich, nawet w najszlachetniejszych narodach“. „Za pozwoleniem — odrzekł zimno senator — oto jest „**Czas**“ organ galicyjskich magnatów, a to numer tego dziennika z dnia 6 Stycznia 1885 r. W tym numerze powtórzono z dziesięciu razy że „**Przegląd**“ jest „uczciwym i sumiennym piśmie“. Książę pochylił głowę i miledzał. „Cóż książę na to?“ pytał nieublagany senator. Gdyby Polacy rzeczywiście istnieli, toby przecież nie mogli ścierpieć aby takie dzienniki u nich wychodziły. A dzienników takich, pisanych i drukowanych po polsku ja znam cztery: „**Przegląd**“, „**Czas**“, „**Kraj**“ i „**Warszawski Dziennik**“ że nie wspomnę o innych, które są na **Reptilien-fondzie**“.

Taką jest historia o „**mieszkańcach**“ i „**osobach** mówiących po polsku“. Po-

wiadają, że złośliwy Katkow coś odezwał się o bydlętach w niektórych galicyjskich dziennikach **piszących po polsku** — ale to są zapewne plotki.

DZIĘKOCZYNNY HYMN MĘŻA

w środę popielcową.

Nie gorzkie mi dziś śpiewać zale
Lecz hymn ku Tw jej Boże chwale,
Że się skończyły wreszcie bale
Co mnie męczyły w karnawale.

Na wszystkie bowiem moja żonka
Wdziła z sobą mnie **małzonka**,
Do trzymania jej kwiatów trzonka,
Gdy z młodzieżą się po sali błąka. —

I ja pan domu głowa stadła
Byłem podobny do wieszadła,
Na które ona rzeczy kładła...
Lub pytałem jej: co będzie jadła?

I stojąc w kącie, tak na stronie
Musiałem jeszcze ścisnąć dłonie,
Tych którzy w tańcu mojej żonie
Pśuli koronki przy ognie.

Podziękować im, że o nią dbali,
I za to, że ją wciąż po sali,
Niby pomiotło — obracali;
Pić szampanem — i tam dalej.

Przy płaszczach znów w kontrmarkarni
Trza było pocić się jak w parni —
Pracować jak w Afryce czarnej,
I do biegania mieć lot sarni.

Gdy wspomnę sobie dziś w zaranie
To straszne na bal wybieranie,
Harmider w domu i chęganie,
I krzyk i zamęt — Chryste Panie!

To jej przynieście — to przynieście,
A ja dogodzić chcąc niewieście,
Goniłem — jako chart po mieście,
Wydawszy ryniów przeszło dwieście.

I tak przed każdym było balem,
Po balu znnowo do mnie z żalem,
Że jej zgubiłem bukiet z szalem,
I że jej stroju nie dość chwałem!

Dla tego, dzięki Ci Jehowo,
Żeś dał nam **środe popielcową**,
W której się skończy to i owo,
Dla mnie, co jestem domu głową.

Z uwag śledziennika.

Vox populi est vox Dei — dla tego komitet pomnika Mickiewicza pozwolił publiczności rzucić swoje vota do urny co do wartości szkiców na pomnik i zrobi z nich właściwy użytek — ale po wydaniu wyroku przez jury. Ciekawa rzecz na jaki użytek zdadzą się wtedy te zapisane votami papiery.

Pan Arwin polecając sztukę wybraną na benefis względem publiczności, podniósł jako największy jej przymiot, że jest bardzo krótka. Publiczność jednak, która się dała złapać na tę przynętę, osądziła po przedstawieniu, że sztuka ta jest za długa o całe pięć aktów.

Jeżeli jest prawą, że pańskie okonia tuczy to Redakcja „Zasu” powinna dzisiaj składać się z samych pasibrzuchów, bo na nią tyle pańskich oczów zwraca łaskawe spojrzenia.

Wielu uczonych naszych uważa politykę rządów jako bardzo skomplikowaną, gdy tymczasem moim zdaniem jest ona nadzwyczaj prostą bo się streszcza w tem zdaniu: brać jak najwięcej a dawać jak najmniej.

PORADNIK

dla panien chcących wyjść za mąż.

Studjum etyczno-psychologiczno-społeczne dla użytku płci nadobnej
spisał **L. G. Kajtuś.**

§. 1.

Wstęp.

Gdy dla Cię córko raut i bal,
I hołdy mężczyzn c'est é Gal,
Gdy karmin ust już Twoich zbladł;
Gdy Cię już nie pociąga świat,
I oczka Twe pokryte mgłą;
A czas rozszerzył talicę Twą,
Gdyś doszła wreszcie pewnych lat;
Choć jeszcze wonny z Ciebie kwiat.
Gdy przyszłość mruga do Cię z chmur,
Nie czekaj szczęścia z po za gór;
Lecz tak jak to jest preznaczono
Staraj się zostać czyjąś żoną.

§. 2.

Jakich mężów brać należy.

Niestety mało ich do wzięcia;
Nie każdy zdolny jest na zięcia,
A choć są brzydki, wiele, mali,
Przystojni i zarozumiali;
Rozumni, głupi i blagierzy,
(Tym się po prawdzie nie nie wierzy)
I młode chłopcy, stare grzyby
Skromne kielbiki, grube ryby;
Jednak ostatnie dwa rodzaje,
Są najważniejsze jak się zdaje.
A więc gdy trzeba wzięść jednego
(Chociaż to czasem mało tego)
Rozmyślić trzeba doskonale
Bo wszyscy mają swoje „ale”.
Co do kielbików, zła to ryba
W obfitam maśle jeno ehyba,
Więc daję córko Ci naukę;
Lepiej wzięść zawsze grubą sztukę”.
Niech tuszy będzie przyzwóitéj,
(Łysiny nietrza zbyt obfitéj)
Wzrostu miernego i budowy,
Tęgić, bo szczęście gdy mąż zdrowy.
Zresztą to poznasz aż po ślubie,
Inne zalety w dalszej próbie.
Nadmienić jeszcze muszę szczerze
Chociaż w pozory sam niewierzę,

Że gdy się troszczysz przyszłym losem,
Unikaj „tych z czerwonym nosem”,
Bo rozmaite wtedy kłeski,
Gdy jest podпиты rodzaj męski.
A jeśli wiersze pisze który,
To już ladaco na konkury.

§. 3.

Inne powody pójścia za mąż.

Prócz Bożej woli, własnej chęci,
Dodam za świeżej tu pamięci
Inne małżeństwa są powody;
Gdy panna stara, Kibic młody,
Kiędy on prosty, ona krzywa
Gdy związek „partya” się nazywa.
Jeżeli jakiś fryga stary
Co ma dukaty, ma talary
Patrzy Ci w oczko nie dwuznacznie,
I o miłości prawie zaczyna;
To wtedy dziej się wola Boża!
Prędko się uwiń, jeśliś hoża,
Wal z nim przez ołtarz bo... ten tego,
Trudno wzięść grosza bez starego,
A zresztą lepsze złote pięta
Niż mieć gołego konkurenta.
Wszak stary kłapanie, grosz zostanie
Wtedy i młody się dostanie.
Są także jakby tu powiedzieć
Inne małżeństwa trzeba wiedzieć...
Małżeństwa z musu lub w potrzebie
Lecz te „Broń Boże” nie dla Ciebie.

§. 4.

O pomyślnych widokach.

Chodź moja córko, pokaż się,
Jak widzę jesteś wcale „bien”
Chociaż trzydziestka barki tłoży
Chociaż państwo wzrok Twój mroczy;
Choć lic Twych powab nieco zgasł
Pójść za mąż możesz dziś w sam raz.
Romansów niechee dzisiaj nikt
A główną sprawą strój i wikt,
Z ubogich panien, wierzaj mi
Gimnazjalista dzisiaj drwi.
Taki na świecie już porządek,
Každy się troszczy o żołądek,
Więc jeśli zdołasz synpąć grosz,
Króry u Papy „dans la poche”,
Gdy posag Twój na pewnej rencie
To będziesz mieć u mężczyzn „wzięcie”
I nie tworzy się o przyszłość Twą,
Znajdą Cię wszvscy „comme il faut”.
(Dalszy ciąg nastąpi).

BAL EUROPEJSKI

kosztem jednych odbył się na korzyść drugich.

Porządek tańców.

- 1) „Kadryl alians” odtanezony przez Rosję, Austrję, Niemcy i Szwecję.
- 2) „Pas de deux” wykonane przez Włochy i Anglję na afrykańskim gruncie.
- 3) „Mazur polski” na torze kolejowym między Krakowem a Wiedniem — odtanezony przez „Koło polskie”.
- 4) „Danse ma cabre” podług układu Machdiego wykonany przez solistę Gordona i angielski chór baletowy.

5) „Polka trzęsąca” (tremblant) skomponowana przez socjalistów a wykonana przez 3 kancelerzy państw najpotężniejszych

6) „Galopada do Afryki” tańczona przez Bismarka i Rogozińskiego reprezentującego w tej chwili zakatarzonego Gladstona.

7) „Kotyliion” z różnymi niespodziankami i chińskimi dekoracjami odtanezony przez wojska francuskie.

9) „Polonez sybirski” prowadzony przez Moskwę dla uczczenia ks. biskupa Hrynowieckiego.

ZAGADKA.

W karnawał skacze i fika —
Teraz narzeka —
W karnawał wrzeszczał jak Rachel,
Teraz ma kaszel;
I ziółka popija lpkie
Na chrypkie! —
Nogom wydawał rozkazy
Po wiele razy,
Dziś własnych ruszać nie może
Z bolu nieboże.
Z tryumfów jedyne zyski:
Odeiski,
I moc orderów złożona
Z kotyliona!

WYŚCIGI.

W tych dniach na kolei transwersalnej odbył się ciekawy wyścig między pociągami kolejowym a panem X. na przestrzeni między Skawiną a Oświęcimm. P. X. wybrał się na piechotę i wyprzedził pociąg kolejowy o całe dwie godziny.

Cherchez le Ceg.....

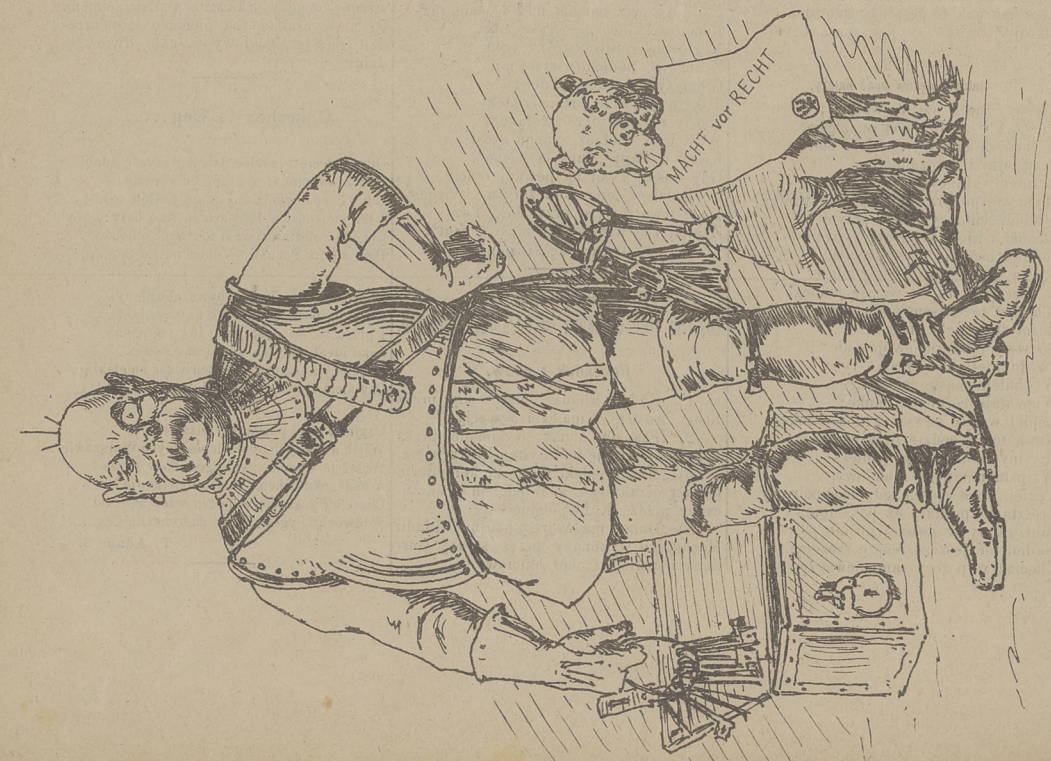
Gdy chcecie wiedzieć, jak mężczyznę zdobi Różyczka wpięta w kłape od surduta,
Gdy chcecie wiedzieć jak się posłów robi
I jak się rodzi w ludzich szybko bnta:
Chcecie? postawię wam ten wzór anielski
Patrzcie na Poznań — cherchez le Ceg.....!

Chcecie człowieka, co bywa chwalony
Od pism poznańskich jak na zawołanie
I przez to, że „jest”, jest już zasłużony
Jako ideał wkrótce wśród nas stanie...
Chcecie? postawię wam ten wzór anielski
Czytajcie Dziennik, cherchez le Ceg.....!

Czyje to imię poznańscy pisarze
Wielbią w swych płodach posłanych Warszawie
Wciąż je wynoszą w Tygodników parze
A nad „motłochem” lamentują łzawie?
Chcecie? postawię wam ten wzór anielski
W dwóch Tygodnikach cherchez le Ceg.....!

T. Adam S.

Pomniki XIX. wieku.



— „Tylko mi do niebios brakuje klucza — a i w gabinecie Pana Boga zrobiłbym pruski porządek! Tęgo ani za pieniądze, ani chytrąścią moją szatańską nie dostanę. Szkoda!”



Bracia Rusini, padnijcie na twarz!
Oto raj przyszły wasz...
Jest — Wasz skłonił Męgiel G.



Z szczęśliwych matek najszczęśliwsza!

POPIELEĆC.

Nieście głowy pod popiół, królowie, magnaci,
Prostaczkowie i mędrzy, biedni i bogaci!
Bo każdy w obec Boga, „przed Jego obliczem —
Prochem i niczem!“

Niech was równość nie lęka! bo dla każdej głowy
Znajdzie się odpowiedni jej proch popielcowy...
Nie szczędziliście przecie sumienia mozołów —

Choć dla popiołów!
Więc najprzód moskal klęknie u otarza stopni...
Z nim garść znanych magnatów... Stańczycy roztropni...
Popiół z ich serc spalonych i z sumień i z duszy
Głowy im sprószy...
Obok — żelazny księżę niech schyli łeb stary...
Znajdzie się proch dla niego odpowiedniej miary:
Popioły z pod Grünwaldu... i prawda bezsprzeczna:
Że Polska wieczna!

Moskalofilom z Rusi miejsce tu należy...
Wszakże oni z Moskałem przyjaciele szczerzy!
Więc popioły unitów męczonych za wiarę,
Im na ofiarę!
Dalej banki ucziwe, co grosz krwawych potów
Na szampany, metresy starły bez kłopotów —
Spylonego popiołu z akcyi galganów
Dość dla tych panów!

Wy panicze, karciarze, pieniacze, szulerzy,
Lokaje wzech odcieni, choć w was krew rycerzy,
Popiół waszych honorów, waszej czci, sumienia,
Dość was ocenia!

Wszystko kiedyś Bóg sędzić i nagradzać będzie...
Pan i chłop, książdż i księżę w jednym staną rzędzie!
Bo wszyscy na tym świecie: „przed Jego obliczem —
Prochem i niczem!“

Dolcio.

Podziękowanie.

Do wysoko -prewoschoditelstw

hr. Tolstoja, Pobiedenescewa, Drentelna, Kochanowa, Aksakowa, Katkowa, Suworina, Awsiejenki, Szebealskoho, Muraszki itd., wysokich doradców i przemądrych redaktorów Wiedomostiej wszelakich, Dniewańków itp.

My niżej podpisani Słowianie z nad Dźwiny, Dniepru, Dniestru. Sanu, Wisły, Odry, Weltawy, Sawy, Drawy, Narenty i Dunaju, składamy niniejszem najczulsze podziękowanie wyżej wymienionym wysokim urzędnikom i redaktorom, iza to że przedzej i dokładniej niż wszyscy historycy dowiedli iż my nie mamy nie spólnego ani we krwi ani w duchu z Finnami i Mongołami. Równie wyrażamy najżywszą wdzięczność za to że prześladowaniem Polaków z wyniszczeniem ich narodowości, ich religij, ich majątków, jako też pozabawieniem wszystkich mieszkańców carstwa wszelkich praw przyrodzonych, ludzkich i cywilizacyjnych, najwięcej się przyczynili do tego abyśmy zerwali wszelkie związki z ludami innoplemiennymi chociaż mówiącymi po słowiańsku, tudzież za to, że nas łaskawie ostrzeżgli abyśmy się nigdy z nimi, pod jakimkolwiek pozorem, nie łączycyli ani my, ani nasi potomkowie, ani wnuki, ani prawnuki na wieki wieków.

Podpisano: Czterdzieści pięć
milionów Słowian.

OLIMP LWOWSKI

(Ciąg dalszy).

IV.

Ciotka.

Żeński epigon dziś jnż uchodzącej szkoły
Kiedy baczono tylko na gruby pożytek
Gdy wiedzy ortografii nie znały „anioły“
Uważając w teatrze pisanie za zbytek.
Dzisiaj cicha jubilatka i podwójna ciotka
(W życiu ma godność ową również jak na
scenie)

Tuli do swego łona kulawego kotka
Za cel życia: dla papug mając poświęcenie.

Staropolskie dowcipy byleby solone
„Passjami“ lubi słuhać (myśl w tem na-
[rodowa)
Umie także dotychczas oczki zwracać
[w stronę
Skąd pochlebne jej uszu dolatują słowa.
Z wdziękiem kluczniczy łącząc dystynkcyę
[hrabiny
Kluczniczą jest w hrabinie, hrabiną w klu-
[uczniczy,
Więc w pół harda, w pół miękka z swojej gry
[jak z miny,
Przypomina posągi Najady dwuliciej.

V.

Gucio.

Mamy wreszcie wzór człowieka
W jego głowie biblioteka,
Garderobę ma przy sobie
Cały peruk stos w kieszeni
Więc też w każdej życia dobie
„Peñią szczęście“ byt swój mieni;
Bo choć mistrzów dola zdrożna
Jego — sfantować nie można.
Gdzie on nie gra?! W każdym kraju
W każdej sferze, w każdej chwili
A gdy pamigć mnie nie myli
Podziwiał już Lajbusie
Jego grę na — omnibusie
I inni jeszcze czarowni
W jakiejś karczmie czy wozowni
Gdy z talentem swoim w parze
Wiózł na pokaz „straszne twarze“.
Ale mówią bez rankoru
Jestto liverant humoru
Który — sądząc go w zasadzie
Dobre rzeczy ma na składzie.
A choć cynizm w każdym słowie
Každy „lubym swym“ goowie.
Bo też Guccio nasz w rosterce
Ustrzegł w sobie złote serece.
I jak twierdzą tu pogłoski
Jestto istny „Wicherkowski“.
Nie przestraszą go centaury
Czuły on choć często sarka,
Ma kolegę w nim Petrarka
Bo i Guccio lubi „Laury“.
Lecz zaprzeczć to się nie da
Że w teatrze wciąż z nim bięda,

Lubi często rzucać „glidy“
Z życiowego bowiem musu
Jest jak bezcka Danaidy
Czekająca wciąż „forszusu“.
Pijąc z uciech pełną szklanką
Gucio, Syzyf forsusowy,
Jest jak Szekspirowski Banko
Strachem dyrektorskiej głowy.
A władz sceny szusznia irema
Bo gdy Guccio nie wysłuha
On — dodawszy sobie ducha —
Nura da i — już go nie ma...

VI.

Babcia.

Była królową lat pięćdziesiąt
Lecz przeminęły słodkie dni
Dziś przez pykniętego gmachu szpary
Zachodnie smętne słońce łśni.
Lecz mimo tego czas zużyty
Jej porywczosci nie usidla
Babcia podnosi wciąż do lotu
Swe mocno nadstrzępione skrzydła.
Uwielbia sztukę swą tak samo
Jak też cudowną wyspę Wajnt
Na której grała z Keen Elżbieta
„Naive Geschichte weit und breit“...
Więc o królewską wsparta famę
Spczywa nie na laurach tylko —
Ma dyademy też w postaniu
Które ją darzą miłą chwilką.
Pocziwa sobie jest kobieta
Blyszcząca chwałą „babcia“ ta,
Co tylko chcą lub — czego nie chcą,
Ona najchętniej wszystko gra.
Wyborna kiedy w „Balladynie“
Przeklina córkę za meczeństwa,
Za to w „Ulicy Pigalle“ iscie,
Godna... również przekleństwa.
Lecz pst! — To nasza piramida
Co się do góry śmiało pnie,
I przypomina dawne czasy
Na narodowej sceny tle.
Słuchajcie: oto — jak Napoleon
Publiczność znając treść jej bytu,
Powtarza: „Lat pięćdziesiąt pracy
Spogląda z piramidy szczytu!“...
(Ciąg dalszy nastąpi).

Armand.

DOBRY WIATR.

Kpił sobie kum Lach z nacjonalistetu, że go takie Naumowycze, Kaczaly i inne Oty za nos wodzą, ale ponoś lepsza ta polityka xiondzów aniżeli szlachty, która znów Lachowi za nos wodzi. Prawda że nasze przewody, duże kryezut, szimfujut i hroszy berut! — ale za to poświęcają się dla naroda.

Ot poichał otec Naumowycz z diakom Płoszczańskim do naszobo Caria, taj przywiz pół miliona hroszy, coby narid miał swój bank, a do polskoho nie łazył.

I przywiz nam z Matsuzki Moskwy taki jazyk, co się literaturny nazywa taki fajny i taki krasny, że nim Car i wysokie generyaly boworut. Odże radzą teraz, coby zrobić do Sejmu eine dringende petition aby go profesory uczyły w szkołach dzieci, Starsi -- naj czytają „Słowo“. Kto za rok nie będzie carskim litraturnym bałakał jazykiem, ten **chachoł!**

I założył Batuszka dla nas taki wydział z bankiem, co się nazywa „Zagraniczna propaganda wiry“, ztamąd to będą przysyłałi dla narodu tanie pisma i knyżki — dla otców katechizmy i wykład prawowierny naszej wiry i obriadków, — a dla wsich mnoho zasłużonych dejatili kupa hroszy!

Ponoś to i dlatoho O. Naumowycz pojedzie do Rymu coby skazał papie, że już się nie potrzebuje o naszą cerkiew frasować bo mamy swoich bogatych patronów — a wnet będziemy mieli i swój nationalny sobór.

Wtenczas pokażemo Lachom jak fajnymi politykami są nasze otce, kryloszany i władyki.

Borytel.

Zagadka druga.

Chodziła na wszystkie bale

W karnawale —

Chwaliłi wszyscy nie mało

Jej cialo...

Dygnitarze z nią nie mali

Rozmawiali...

Wlepiali w jej biust uroczy

Wleze oczy.

Mówila arystokratyczna

Młódz, że śliczna —

Starsi ją i gotowały

Brali w płasy;

Ale żaden nie rzekł przecie:

Ja biorę cię —

Żaden nie rzekł — choć czas leci:

Ślubuję ci! —

Zgadnijcie wróble, szpaki...

Kto to taki?

W sprawie Welchradzkiej.

Czesi. Na zdar! Ujrzymy się bracia Polacy!

Pielgrzymi z Krakowa: Przepraszamy, ale nie Polacy, tylko katolicy, bo jedynie

w tym charakterze chcemy brać udział w Uroczyściach welchradzkich.

Pielgrzymi z Poznania: A my nie tylko w tym charakterze!

Czesi: Więce na zdar Wam!

PODSŁUCHANE.

— Cóż ty na to, że młodzieniaszki nasze mieli odwagę nazwać się Filaretami?

— Dosyć to jeszcze skromnie z ich strony, bo mogli od razu nazwać się choćby co najmniej Mickiewiczami ale to jeszcze nieczego nie dowodzi, wszakże i Bona miała odwagę nosić nazwisko bony.

— Cóż to kawaler za zapacek masz na piersi?

— Ta gwiazdka to oznaka naszego bractwa filaretów!

— Więce panowie zaczynacie od tego, że sobie już ordery rozdajecie? Bagatela! Cóż to będzie później, jeżeli tak za młodu wyrobicie sobie apetyt na dekoracje? Właściwie powinniście się nazywać nie filaretami ale florderowiczami.

BAJECZKA.

Pyszny biust miała, jak gdyby z żurnalu, Więce się nim pysznił lubiła na balu — Ale jej rzekły usta niezbyt czule: Pani! biust zakryj a pokaż szkatułę.

Z notatek Twardowskiego.

Wierście nie wierście, powiadam wam, że mistrz Twardowski zjawia się czasami w Krakowie. Łazi, szpera, to tu, to tam — a potem stary wyga zachodzi do mnie nocną porą i spisuje sobie różne notatki, które przygotowuje do druku.

W nocy z ostatniego Wtorku na Środę popielcową zjawił się niespodzianie, trzymając śledzia i powiada: „Siadajcieo kumie i piiszcie bo mnie ręka boli. Przed kilku dniami wywaliłem po karku pewnego katechety, który przed uczniami w szkole wygaduje na wojowników walczących z Moskwa w r. 1831 nazywając ich zbrodniarzami — a nie wiedząc z kim mówi, zaczął sobie przedemną sztydzić z nieszczęścia ks. biskupa Hryniewieckiego, mówiąc: „Dobrze mu tak, to patrojtnik panie! Gdybym ja był carem, to bym go jeszcze w katogę zasłał“ — Wara, mosanie! zawołałem i łup w kark raz jeden i drugi i trzeci, a że u bestyi kark twardy jak u byka, nie uchybiając temu ostatniemu więce lapa dziś boli. — Piszcie waszności tedy!

Wziąłem pióro i co dyktował, jałem pisać:

„Pewien dobrze mi znajomy akcjonary usz „Czasu“ mówił mi, że Tempus im starszy, tem większy ma apetyt. W kieszeniach swych beneficatorów robi tak dotkliwie spustoszenia, żeo gdyby nie „Potop“ Sienkiewi-

cza, toby akcjonarjusze dużo grosza w jego żołądku utopił musieli.“

„Nie dziwnego“ odrzekłem, „służy klice, która pod pozorem wstrzymywania narodu od robienia rządowi kłopotów, (o czym się nikomu nie śni) studzi patryjotyzm wrodzony, usiłując wszczepić w umysły: wstrętne narodowemu charakterowi zasady, za co musi być coraz bardziej znienawidzonym“.

Tu przeraż i zaczął jeść śledzia z wielkim apetytem, a że ja się spóźniłem z wyjściem na świat — więce do przyszłego numeru odkładam to wszystko co tylko dyktował dalej o przymiotach i wartości Tempusia!

Djabel.

Telegram z Rzymu.

Gdy ks. biskupa Hryniewieckiego porwano i wypędzono na wygnanie, objawił się Pius IX. Leonowl XIII i rzekł: „Widzisz Leosiu, jak cię zlekceważyli. Moje „non possumus“ nie dopuszczające nowego zawiązania raz zerwanych stosunków z tymi okrutnikami miało rację, bo ja wiedziałem, że Moskata smaruj jak chcesz miódem — będzie zawsze śmierdział dziegiem“.

LESZKOWI SZNAUFERTOWI.

(Onufremu z Bajek.)

Zmarłemu we Lwowie dnia 16 Lutego 1885 r.

Skończyłeś żywot aczkolwiek ciernisty,
W pełnej miłości dla Ziemi ojczystej!
Daj Ci tam Boże kwatere w niebiosach
Zkądbyś usłyszeć o lepszych mógł losach...
Zkądby ujrzała Twa dusza w pociechu
Błogosławiając Macierz własną strzechę!
Obyś mógł ztamąd modłami wdzięcznemi
Uczcić to, czegoś tak pragnął na ziemi.

Djabel.

Od redakcji.

Ahaswerus: Bajkę do przyszłego odłożyliśmy numeru.

Ch. Er. Bóg zapłać za te wyrazy życzliwości i szacunku, które w tyłu pięknych myślach wypowiedziane gorące uznanie dla pracy naszej. Gdyby nie przekonanie, że złościłoby nieprzyjaciół! posądziłyby nas o chwałbę samych siebie — drukowalibyśmy wszystko — i z powodu wartości literackiej utworów i dla okazania nieprzechylnym, że drogą obroną nie idziemy osamotnieni — że są serca które nas bratniem uczuciem miłują.

Comité: Sybirak za pośrednictwem N. Reformy wymaszczył już należycie tym zfrancuziałym gwiazdeczkom na stańczykowskich niebiosach — więce listu nie umieszczamy. Na zapytanie pańskie czy przypadkiem to Comité z gwiazdką nie było jaka oznaką liberyjną — odpowiadamy: dodaj pan do tego co mi-tę trzy litki a dowiesz się co znać.

Pomniędz filaretami wileńskimi i krakowskimi w zasadach nie w statucie — zachodzi o ile wiemy taka różnica, jak pomiędzy owocem **prawdziwym** a zrobionym z **mydła**. Obaw pańskich nie podzielimy. Uwaz pan: **mydło!** To coś tak niewinno jak **masto!** Jedynie mielibyśmy coś przeciwko nazwie. Za szumna! Według naszego zdania powinni się oni zwac nie **fileretami**, ale **fujaretami**.

E. I. Spisuj pan dalej te plagi.
Co byto a nie jest — byćby mogło. Rzecz dobra ale się w całość nie wiąże zgrabnie.

DODATEK do Nru 4 „DJABŁA“ z 1885 r.

LISTY KARNAWAŁOWE.

1.

Hrabina Golizna do hrabianki Wszedobylskiej.

Ma chere! Adelié.

Radebysmy na karnawał do Krakowa; trzeba przecie nasze trzy dojrzałe dziewczątka światu pokazać, bo tu kawaleria ani na lekarstwo; ale mój stary bruździ — narzeka na ciężkie czasy i pieniądze dać nie chce. Więc napisz moja droga do niego, że masz świetne partyje dla naszych panienek, że potrzeba, abyśmy koniecznie przyjechały, że mieszkać możemy u ciebie — może to go poruszy.

¹⁰/₁ 85.

Twoja Pipcia.

2.

Hrabia Golizna do pana Ieka Sternbluma.

Icku najdroższy!

Ratuj! — Potrzeba mi na gwałt kilkakaset guldenów, bo córki z matką muszą jechać na karnawał do Krakowa — idzie tu o ich los, — a zarazem o twój, kochany Icku, bo jak córki powydają dobrze za mąż, to i ty będziesz mógł przyjść do swoich pieniędzy. Więc ratuj siebie, ratuj mnie, ratuj nas. Policz sobie jak chcesz procent, a pożycz.

¹²/₁ 85.

Twój hrabia Golizna.

3.

Hrabina Golizna do hrabianki Wszedobylskiej.

Zwyciężyliśmy maszerciu! — Stary dał pieniądze — nie wiele, ale resztę się w Krakowie dopożyczy. Jedziemy po jutrze. Postaraj się tam dla nas o jakiego lokaja — liberyją przywieziemy ze sobą, idzie tylko o to, żeby był tani i dobrze się prezentował. — Może masz znajomego jubilera, coby mi jakich okazałych brylantów pozyczył. Dla matki mającej córki na wydaniu, jest to niezbędna ozdoba, bo stądowi nie małą przynęty dla dzisiejszej tak interesowanej młodzieży. — Nie zaszkodziłoby puścić pogłoskę o śmierci jakiejś dalekiej ciotki lub babki, po której niby spadła na nas znaczna fortuna. — Sukienki panny przywiozła z sobą, — robiła im żydóweczka z pobliskiego miasteczka, ale powiadam Ci tak sztywnie, że mogą śmiało uchodzić za paryskie. — Do widzenia ma chere, po jutrze.

¹⁶/₁ 85.

Twoja Pipcia.

4.

Hrabina Golizna do hrabiego Golizny.

Bonusiu drogi!

Wszystko idzie jak najlepiej, panienki nasze ogromnie się podobały. Na balu lekarzy i prawników młodzież rozbiła się o nie do tańca. — Jakiś obywatel z Lubelskiego na krok Filipei nie odstępował — nazywa się Lipecki, czy Klipecki, czy Krzypecki — nie dosłyszałam dobrze. — Nie jest to żaden z naszego towarzystwa — ale Adelia utrzymuje, że trzeba być wyższą nad przesady. Ma zamiar złożyć nam wizytę. Uważałam, że był zachwycony biustem Filipei — dlatego kazałam jeszcze wyciąć więcej suknie na przyszły bal. Dziś im golej tem

modniej — i pokazuje się, że to praktyczne. A my powinniśmy być praktyczni, jak utrzymuje kuzynka Adelia. Mam nadzieję, że na dalszych balach i dwie nasze panienki znajdą, co im od Opatrzności przeznaczono; tylko potrzeba nam koniecznie jeszcze paręset guldenów, bo musimy żyć na odpowiadnej stopie, bo jak się ma córki na wydaniu, to nie trzeba ci mówić Bonusiu najdroższy, że jak cię widzą, tak cię piszą.

²³/₁ 85.

Twoja Pipcia.

5.

Hrabina Golizna do hrabiego Golizny.

Ten pan Lipecki czy Klipecki był u nas z wizytą — wygadał się, że znaczny majątek w Lubelskim i na Podlasiu posiada, — rozpytywał się, gdzie my mieszkamy, może być, że chce pisać do ciebie i listownie się oświadczyć, albo może sam przyjedzie. Belcia także na akademickim balu znalazła sobie adoratora — jest to jakiś urzędnik ze sądu, ale bardzo dystygnowany kawaler i z pięknej rodziny — bo jego matka Fiszbiniówna z domu, więc jest nawet jakieś pokrewieństwo między nami. Zostaje tylko Mincia do wzięcia, ale o nią nie mam obawy, bo na balu Weteranów będzie bardzo wiele szlachty z z kordonu i z Poznańskiego. — Tylko potrzeba, abyś przysłał jeszcze z paręset guldenów. Jeżeli nie masz, to pożycz, bo tu idzie przecie o szczęście naszych dzieci. Przesyłaj na gwałt, bo ostatkami gonimy.

³¹/₁ 85.

Twoja Pipcia.

6.

Hrabina Golizna do hrabiego Golizny.

Panienki nasze są formalnie rozrywane — mają zaproszenia na dwa bale prywatne, jeden piknik i kilka rautów do tych domów, gdzie z powodu żałoby, nie wydają balów tego roku. Dlatego za długołam się u Adelei na suknie i inne wydatki. Załączam Ci rachunek modniarerek, żebyś nie sądził, że my tu zbytkujemy, sprawia się co koniecznie. Klipecki jest z Filipeją na takiej stopie, że zdaje się lada dzień się oświadczy. Wspominał mi, że zna się z tobą dobrze, — że był wstałym częstym gościem w domu jego stryja w Warszawie. Widzisz więc, że wszystko idzie jak najlepiej, dlatego nie żałuj pieniędzy i przysyłaj co prędzej.

⁸/₁ 85.

Twoja Pipcia.

7.

Hrabia Golizna do hrabiny Golizny.

Pieniądzy nie posiłam, bo ich już z nikąd wydestać nie mogę. Icek dać więcej nie chce, a na tegoreczne plony już także zaciągnąłem pożyczkę. Więc wracajcie, bo te wasze polowania po balach za męzami, psu na budę się nie zdadzą. Ten co go Fiszbina rodzi, jest wprawdzie przy sądzie, jak mi doniesiono, ale ma rocznej pensji 6 złr., wyraźnie sześć florenów na pióra i papier, a co do owego Lipeckiego, który się właściwie Kitecki zowie, to rzeczywiście bardzo bogaty człowiek, ale ma żonę i sze-

ścioro dzieci. Więc podziękujcie czcigodnej kuzynce Adeli, że was tak wystrzychnęła — i wracajcie klepać biedę w domu.

Twój Bonus.

Do karnawałowiczów petersburskich.

Karnawału użyć trzeba!...
Dalej w pląsy, bracia mili;
Wszystko mamy z łaski nieba,
Więc nie traćmy ani chwili.

Ziemia kryje ojców kości;
Łzy nam oschły po ich stracie;
Więc choć wielki post zagości
Po staremu hulaj bracie!

Sybir pusty i więzienia

Jak już dawno nie było:

Polak pewien swego mienia,

Car nas kocha duszą całą!

Nie znać u nas nigdzie nędzy,
Každy w dostatki opływa;
W bankach pełno jest pieniędzy,
Polska cała jest szczęśliwa.

Gdzieś tam czasem ktoś mirze z głodu,

Co postradał zdrowie w boju...

Czemuż szalał tak za młodu?

Niechże sobie mrze w spokoju.

A my w pląsy hejże dalej!...

Przyszłość piękna, godna chwały...

Hej szampana, — w czesć moskali!

W pauslawizmie ideały!

Niech puchary w kolo chodzą,

Niech muzyka gra od ucha;

Niech wesoło dnie nam schodzą,

Nim przechrzeimy w sobie ducha.

Józef K.....

Z LITWY.

Wielopolszczycy, wysmiewający patriotyzm, nie wyczerpani w djabelnych koncepcjach — proponują złożenie zwłok autora Felicjty: „Przyjdź królestwo Twoje! o Alexandrze II“! w Krakowie na Skałce. — Cóż to za prostytutka chwały narodowej? Biskup umiera, który poniósł w ofierze (Borowski), wszystko co mógł w walce z okrutnym bądź co bądź ojczymem swoim, że się tak wyrazić muszę — i grzebią go jak zwykłego śmiertelnika, a chwalec tego ojczyzna, który do końca życia za to mu dożywną pensję przeznaczył, chcą chować na Skałce w grobie zasłużonych. O! Jezu! Czyż już i oni przychodzą tam do władzy? Pisał pięknie ale tylko to — bo życie w grubej skazie obrazy narodowej.

Litwin.

Z KSIĘGI „PRAWD“.

Na początku był „Czas“.

I przez długie lata regularnie wychodził i oświecał ciemnych i gwałt do siebie mauluczkiech i głupciutkich.

A dziwowali się wszyscy rozumowi jego.

Tedy rzekł „Czas“:

Uczyńmy pismo na podobieństwo na-

sze, coby jak my i dobrém i sprawiedliwém było a stygło z lojalności.

I stała się „Gazeta Krakowska“.

Z zadowoleniem poglądał rodzic na nowo narodzone dziecko a cieszył się i rad mu był.

Ale niemowlę słabe było i chore a nogi miało krzywe i upadało ciągle.

Więc rodzic podtrzymywać je musiał a od upadku bronił.

Nic to atoli nie pomagało.

Rodzic napominał a prosił; wyrzucał że wiek ma już dostateczny a samo nie potrafi utrzymać się.

Ale dziecko bez opieki być nie mogło, chrome było i kaleczne.

Tedy rzekł „Czas“:

Zatrąćmy pierwotne dziecko, niech ginie, albowiem mało w niem naszej krwi, a także i inna różna jest w żyłach jego. Opuśćmy je i nie przyznawajmy się doń.

A uczynimy drugie silniejsze, coby nie upadało ale szło naprzód odważnie.

I zrobił jak rzekł.

Dziecku drugiemu dał na imię „Prześląć“ a za opiekuna „Masło“.

I ucieszył się w duszy widząc takie dzieło swoje.

Wnet atoli zasepiło się oblicze jego; postrzegł bowiem, że i drugie dziecko kaleczne i chrome jest a krzywe nogi ma i wywraca się ciągle...

I zafrasował się znowu ojciec i rzekł: Ażaliż panie niegodnym jest twój sługa aby potomstwo jego zdrowem było? i od-

wrócił się od drugiego syna swego i powiedział: „Zaprawdę, duch w tobie telepie się taki jakobyś stworzon był na obraz tej o której Darwin mówi — a to przynosi wstyd mnie twojemu ojcu. Opuśćże cię i wydam na świat trzecie — albowiem ja głupiej już od starości więc potrzebny mi następcą jest“.

Stuchający naród pokłonił się i spełnienia obietnicy czeka.

Jeszcze z okazji „Potopu“.

— Proszę kochanego pana, dlaczego właściwie ta powieść w „Czasie“ nazywa się „Potop“?

— Z powodu, że przedstawia nam historję mającą bardzo wielkie podobieństwo z potopem biblijnym. Potop jak panu dobr. wiadomo, spowodził zniszczenie wszelkiego mięsa ludzkiego, a w powieści p. Sieńkiewicza na samym początku jest także taka jatka mięsa ludzkiego, takie rzeżanie się wzajemne, że jak tak dalej pójdzie, to przy końcu czwartego tomu spodziewać się należy, że tylko arka z wybranymi ocalałe z tego krwawego potopu.

— A rozumiem. W każdym razie „Czas“ to sprytnie bardzo zrobił, że drukuje ten Potop.

— Dla czego?

— Bo go teraz nikt nie może nazwać suchym.

(NADESEANE).

Najtańsza kuracya.

Wiedeń. Wielmożny Panie! Poświadczając odbiór poselki pigulek szwajcarskich aptekarza R. Brandt'a, wynurzam Panu moje serdeczne podziękowanie z tym uprzejmym dodatkiem że skutek pańskiego środka popularnego, wszelkie oczekiwania daleko przewyższył. Moja nieszczęśliwa siostra cierpiąca od lat 17 na epilepsya, nie mogła z powodu tej strasznej choroby z domu wychodzić, z braku też ruchu na świeżem powietrzu, powstawały częste zatwardzenia, które wywołując następowe choroby sprawiły stan ciągłego slabowania. Dzięki Pańskim pigułkom szwajcarskim stan ten chorobowy usunięty został. Chociaż pigułki szwajcarskie (których dostać można w aptekach pudełeczko po 70 centów) już nie codziennie ale w odstępach się używają, przecież stan choroby dotychczas daremnie zwalczony, okazuje się obecnie usunięty i to w sposób łagodny a nie sprawiający żadnych trudności, tak że zdrowie w tym kierunku w zupełności przywróconem zostało. Przyjm Pan jeszcze raz moje podziękowanie. Wielmożnemu Panu wdzięczny i uniożony F. Reinisch, urzędnik kolejowy, II Klosterneuburgerstrasse Nr. 1.

Zważać należy na to, że każde pudełeczko pigulek opatrzone jest etykietą na której znajduje się biały krzyż w czerwonym polu i podpis R. Brandt.

Płótno King.

Krotka trwałość płótna (wskautek chemicznego blechowania) spowodowała nas do wyrobienia pod powyższą nazwą materij po- siadającej trzykrotne trwanie płótna a taniejszą o 60 procent. Płótno King jest najczystsza, najtrwalsza i najtańszą materiją na wszelkie gatunki bielizny. Nasz znak jest urządzo- wano ochronnym, kto go nasiaduje, zostanie sadow- nie ukaranym. Płótno King sprzedaje nasz podpisany skład:

i szukę 78 centym. szerok. 20 metr. długości na kałesony i białe bar- dzo trwałe zł. 7 —
i szukę 88 centym. szerokości na piękne koszule męzkie i damskie, wszelkie gatunki bielizny łóżkowej i sukienki 175 centym. szerok. 15 metr. długości na 6 sztuk wielkich prze- sieradeł bez szwu „ 11 80
i szukę 195 centym. szerok. na włoskie łóżka „ 12 80

Celem przekonania się o gatunku, przesy- łamy bezpłatnie próbki wszystkich gatunków.

M. Beyer i Sp.

W KRAKOWIE,
Sukiennice Nr. 13-14.

Kawa wprost z Hamburga.

Bezpośrednio rozsyła z naszych renomowanych en gros magazynów kawy, herbaty, delikatesów etc za najprzedsiejšie towary, najtańsze ceny, franko portorium i opakowanie, za zaliczka pocztowa lub za nadestane z góry pieniadze.

Kawa we workach po 5 kilo cena w austr. wal.	
Gesindekaffe z dobrym smakiem	3 20
Rio przednia silna	3 50
Santos spora z czystym smakiem	3 75
Cuba zielona silna, świetna	4 20
Perł. Mokka afr. b ognista	4 45
Ceylon niebieski, zielona silna	4 95
Jawa ziel silna delik.	5 —
Goldjava nader przed. lagod.	5 20
Portorico aromat. silna	5 35
Perł kaffe b. przedn. ziel.	5 90
Jawa wielko-ziaro. b. delik.	5 90
Mocca arab. szlach. ognist.	7 20

Chińska herbata w eleganckim opakowaniu cena za 1 kilo w austr. wal.	
Congogrus bez prochn b. przed	1 70
Congo nader przednia	2 60
Souchong najprzedsiejšia	3 70
Pecco Souchong nader. przed.	4 90
Kaisermelange herbata famil.	4 20
Ryz stołowy nader przed. za 5k.	1 40
Rum Jamajka 4 litry	4 20
Caviar la. { 4 kilo netto	7 50
lagodne solone { 1 kilo	2 50
Szproty { okolo 240 sztuk	1 50
delikates { za 2 skrzyn 480 szt.	2 50

Cenniki sezonowe circa 1000 artykułów darmo i opłatnie.

ETTLINGER & Co. Hamburg. Rozsyłka pocztą.

SKŁAD DRZEWA

Szanownym Panom interesowanym polecam największy wybór drzewa tak budowlanego jako i opałowego oraz do wszelkich robót odpowiedniego. W składzie moim znajdują się gotowe belki z suchej jedliny i sosniny za których dobroć pod każdym względem zaręczam — jak również za wszelki inny materiał z drzewa dębowego, bukowego, jodłowego, sosnowego, świerkowego i olchowego.

Ceny jak tylko być mogą najumiarkowańsze.

Z szanowaniem SZYMON LIEBLING, Miodowa, 358-17.

Magazyn obuwia damskiego

istniejący od lat 13 przy ul. Floryańskiej l. 330,

zaopatrzone został w najwykwintniejszy towar według najnowszego fasonu z towarów zagranicznych jakoteż i krajowych. Wszelkie zamówienia w większej lub mniejszej ilości natychmiast uskutecznione zostaną.

Co się tyczy ceny, to daleko niższa niż gdzieindziej, a nawet zagranicznych i z Wiednia sprowadzanych — a za dobry i trwały materiały ręceży długoletnia firma.

Zaszczycony na Wystawie światowej w Wiedniu dyplomem a w Krakowie i Białej medalami, ośmielam się polecić laskawym względem Pań tak magazyn jako i moją pracownię obuwia. Stanisław Kozłowski.

PIERWSZA

ŁAZNIA RZYMSKA

W KRAKOWIE,

przy ul. św. Sobestyana L. 68, Dziel. VII. w pobliżu plantacyj.

Zakład ten umyślnie na ten cel wybudowany i ozdobnie urządzony na sposób zagraniczny posiada:

kąpiele parowe, kąpiele wanienne, kilka wielkich basenów marmurowych z letnią, ciepłą i zimną wodą ciągle płynącą. Wszelkiego rodzaju zimne natryski, kąpiele spadowe, nasiadowe i t. d. w ogóle wszelkiego rodzaju kąpiele dotąd używane

Fryzyer i operator nadgniotków w zakładzie,

Usługa szybka i uprzejma.

HANDEL pod PALMĄ

ANTONIEGO HAWELKI

w Krakowie rynek główny l. 46,

połącza: wszelkie *towary korzenne*. *Wina* węgierskie, austriackie, francuskie, burgundskie, reńskie, hiszpańskie. *Rumy i araki*. *Likiery* holenderskie, francuskie i krajowe. *Porter i Piwo* angielskie. *Herbatę* rosyjską i lodyńską. *Czokoladę* w różnych gatunkach. *Owoce* południowe świeże, suszone i smażone w cukrze. *Katafory* algierskie. *Kompoty* włoskie. *Sucharki* angielskie i presburskie, oraz wszelkiego rodzaju *Bakalie*. *Wędliny* westfalskie i wszelkie inne. *Pasztesy* strasburskie. *Ostrygi* ostendzkie. *Kawior* astrachański w każdej porze roku. *Ryby* w puszkach w oliwie, marynowane i wędzone. Różne *konserwy, sosy, muszardy*: francuska, angielska i kremska; oraz wszelkie przyprawy do potraw. *Ekstrakt* Liebiga. *Bulion* w wyborzym gatunku. *Sery* wszelkiego rodzaju. *Oliwę* nicejską i prowanecką itd. Zamówienia przyjmuje się na: *dziczyznę i ryby świeże*.

Skład główny piwa pilznieńskiego z browaru mieszczanckiego.

Skład świeżych wód mineralnych krajowych i zagranicznych

ZAKŁAD GAZOWY W KRAKOWIE.

Poleca się do uskutecznienia urządzeń gazowych tak do oświetlenia, ogrzewania, poruszania motorów jak niemniej celów illuminacyjnych. Utrzymuje zawsze na składzie wielki wybór lamp gazowych tak pojedynczych jak i ozdobnych, aparata do ogrzewania i gotowania do najróżniejszych potrzeb domowego gospodarstwa.

Równocześnie poleca, koks do domowego użytku praktycznie maszyną przysposobionego a palący się w każdym piecu korzystnie jak węgiel. Piece patentowe (Rische Offen) do najkorzystniejszego opalania koksem, utrzymujemy zawsze na składzie, i odstępujemy takowe po cenach własnych t. j. fabrycznych.

Koks odstawiamy w Krakowie do domu bez podwyższenia ceny

Zarząd Zakładu Gazowego.

NAJWIĘKSZY SKŁAD TAPET (OBIĆ)

Wilhelma Fenza

w Krakowie, Rynek główny L. 9. wprost kościółka Św. Wojciecha,

połącza

WIELKI WYBÓR OBIĆ KRAJOWYCH i FRANCUSKICH,

oraz podejmuje się

tapetowania całych apartamentów, pałaców, hotelów, salonów i t. p.

reżąc za najnowszy i najwybredniejszy gust w wykonaniu.

A. BIASION W KRAKOWIE

optyk Kliniki Okulistycznej c. k. Uniwers. Jagiellońskiego,

Magazyn założony w roku 1801.

Skład i wyrób instrumentów optycznych, fizycznych i matematycznych.

Wszelkie narzędzia chirurgiczne z rogu i kauczuku.

Największy skład reiszeigów szwajcarskich i francuskich

Wszelkie reperacje uskuteczniają się natychmiast.

PRZYBORY RÓŻNE: do PISANIA, RYSOWANIA i MAŁOWANIA.

Największy wybór fotografij krajowych i zagranicznych,

wizytowych, gabinetowych i do stereoskopów. Skład papierów listowych, francuskich i angielskich z najnowszymi i najgustowniejszymi monogramami oblong. Karty wizytowe litografowane i drukowane. Ceny niskie.

Zamówienia odwrotną pocztą.

DYSTYLARNIA PAROWA

Edwarda Urbana i Sp.,

przy ulicy Wiślniej,

FABRYKA LIKIERÓW, SPIRYTUSU, WÓDEK i RUMU,

wielki skład Rumu Jamajki, Araku de Goa, Araku de Batavia,

Oryginalny Cognac francuski,

śliwowica syrmijska, starka żmudzka oraz wszystkie gatunki wódek gdańskich.

„CONCORDIA“.

Pierwsze krakowskie przedsiębiorstwo pogrzebowe. Wybór **Trumien** metalowych, drewnianych, oraz wszelkich przyborów pogrzebowych. — Zamówienia i składy ulica Nad Rudawą l. 11. Filia ulica Zwierzyniecka l. 32. J. K. Pękalski.

GŁÓWNY SKŁAD PIWA PILZNEŃSKIEGO
z Browaru mieszczańskiego, marka B. B.

MAGAZYN HERBAT
Chińskich i Kawałkowych.

OWOZOWY HANDL
TOWARÓW KOPCZONYCH
DELIKATESÓW i WIN
pod firmą

JANA MIKI I SPÓŁKI
w Krakowie, (Krzyżofory),
ma zaszczyt polecić Szanownej P. T. Publiczności:

wszelkie towary
włoskie, niemieckie, angielskie, szwajcarskie, austriackie, francuskie, burskie, rumy, araki i koniaki,
czekolade
francuska, szwajcarska, i krajowa
szaszynki, suszone i niecypkie w cukrze
i wiodelskie
wędzone i świeże, pomorskie, kawiorki, kawior, świeży, astrachabski,
trufe, szampri-
anostolsterdzino,
francuski i krajowy.
szaszynki, suszone i niecypkie w cukrze
i wiodelskie
wędzone i świeże, pomorskie, kawiorki, kawior, świeży, astrachabski,
trufe, szampri-
anostolsterdzino,
francuski i krajowy.
szaszynki, suszone i niecypkie w cukrze
i wiodelskie
wędzone i świeże, pomorskie, kawiorki, kawior, świeży, astrachabski,
trufe, szampri-
anostolsterdzino,
francuski i krajowy.

SKŁAD W OPIE
mineralnych, naturalnych, krajowych i zagranicznych.

Obszerne lokale do śniadania
Obok handlu na sposób zagraniczny

NAJLEPSZĄ

bibulką na papierosy
jest

LE HOUBLON

WYROB FRANCUSKI
ostrzega się przed naśladowaniem.

Tyko wtenczas jest ta bibulka prawdziwą gdy każda jej ćwiartka ma stempel LE HOUBLON a każde pudełko zaopatrzone jest poniżej umieszczoną marką odcioaną i podpisem.



Cawley & Henry
Propriétaires

CAWLEY & HENRY, alleinige Fabrikanten, PARIS

SKŁAD TOWARÓW

tokarskich i galanteryjnych

pod firmą:

JAN BAJER

przy ulicy Grodzkiej l. 89.

ZAPALENIE OSKRZELI, KASZEL, KATAR
KATAR Pluc i osłabienie SUCHOTY PŁUCNE, Astma

Wyleczenie szybkie i niezawodne przez użycie

KROPEL LIWONIENSKICH

(GOUTTES LIVONIENNES)

TRouETTE-PERRET

Składających się z Krezotolu bukowego, Smoty Norwęgskiej i Balsamu Tolutanskiego

Przetwór ten, leczący niezawodnie wszystkie choroby dróg oddechowych, zalecanym jest przez znakomitych lekarzy jako jedyny skuteczny środek w tych chorobach: on jeden nie tylko nie obciąża żołądka, ale go wzmacnia, u drażnia, pobudzając przytem apetyt. W przypadkach chorób nawet najuporczywszych, dla osiągnięcia dobrego skutku wystarczy użycie dwóch kropeł, rano i wieczorem.

Skład główny: TROUETTE-PERRET, 165, rue Saint-Antoine, w PARYŻU jak również we wszystkich głównych aptekach. — Dla uniknięcia fałszystw należy uważać na stempel Państwa Francuskiego znajdujący się na każdej flaszce.

Skład w Krakowie: w aptekach: pp. Trauczyńskiego, Wiszniewskiego i Redyka.

W I N O

z najlepszych win białe i czerwone węgierskie, austriackie i wszelkie gatunki win zagranicznych

na butelki i beczki

poleca po bardzo umiarkowanych cenach dom handlowy i właściciel winnic szlacheckich w Szeged przy Tokaju.

H. FRITSCH

Mały Rynek Nr. 1.

HOTEL EUROPEJSKI w KRAKOWIE

przy dworcu kolei żelaznej — obok stacji kolei konnej.

Nowo zbudowany, wygodnie i gustownie urządzony, mieszczący w sobie **80 pokoi gościnnych**, stajnie i wozownie. **Restauracja** w miejscu z wyborną kuchnią.

Pokoje z pościelą po cenie za dobę **60 ct.** i wyżej, zaś miesięcznie po cenie **od 15 zlr.** i wyżej.

W hotelu znajdują się także **Sala balowa** i mniejsza sala, z odpowiednimi ubikacjami, które na **koncerty, odczyty, wspólne biesiady** i inne zabawy odnajmowane być mogą.

ZARZĄD HOTELU.

Wskutek bezpośredniego sprowadzenia z za morza po następnych bardzo tanich cenach
towary kolonialne, łakocie, ryby,

po cęży ópattnie za 5 kilo w wal. austr. przy uznanej bardzo rzetelnej usłudze.

Mokka wybor. b. szlachetna ognista . . .	zlr. 5'—
Menado wybor. wielkoziarn. brunatna . . .	5'—
Ceylon perłowa doskonała mocna . . .	5'—
Karlsbad. mieszan. } wyborowa	4'60
} najlepsza . . .	4'30
Ceylon plantacyjna wspaniała piękna . . .	4'75
} najlepsza mocna . . .	4'25
} najlepsza . . .	4'25
Wiedeń. mieszan. } wyborowa	4'30
} najlepsza . . .	4'—
Złota jawa wielkoziarn. łagodna . . .	4'60
Złota jawa silna, łagodna . . .	4'—
Cuba perłowa silna, piękna . . .	4'36
Perłowa Mokka b. dobra silna . . .	4'—
Jawa zielona b. dobra, silna wydarna . . .	3'75
Santos zielona silna, piękna . . .	3'60
Campinos łagodno-mocna . . .	3'44
Rio prawdz. silna czysta . . .	3'25
Afryk. Mokka małoziarnista brunatna . . .	3'15
Ryz słotowy . . .	1'60
Perłowe sago prawdziwe indyj. . .	1'60
Rodziny suftankie bez pestek . . .	2'30
Migdały marcypanowe słodkie . . .	4'86

Kawior } świeży elbiań, gruboziarn. ko.	zlr. 2'—
} uralski wielkoziarn. . .	3'—
Sledzie holenderskie świeże, około 25	1'60
Sledzie tłuście świeże wielkie około 30	1'50
Sledzie tłuście świeże małe około 90 . . .	1'30
Sledziki delikatne słone małe około 200	1'30
Kielskie piklingi } najwięk. 45 szt.	1'75
} małe 150 sztuk	1'50
Śledzie tłuściowe trwałe wielkie 30 szt.	1'90
Kielskie szproty } ok. 200 sz. w sk.	1'15
} 2 k. zł. 1'90 4 k.	3'50
Sardele prawdziwe brandabreckie kilo . . .	1'50
Sardynki w oliwie ^{8/16} lub ^{10/16} puszk. . . .	4'30
Sw. łososz i hmar ^{8/2} kilo puszk. . . .	3'60
Sw. łupacz } dorsz sztokiński } 5 kilo	1'75
} ożór morskimi } skrz.	
Herbata familijna czarna b. dobra kilo . . .	4'—
} wydarna . . .	3'50
Rum Jamajka prawdziwy strary 4 litry . . .	5'—
Arak de Goa najlepszy 4 litry . . .	4'—
Koniak szampański wyborony 4 litry. . .	7'—
Wanilia 3 strasz. 30 c., 6 szt. 54 c., 12 szt. . .	1'—
Świece stearynowe d. po 4, 5 lub 6 w pacz. . .	1'30

Melbourne 1881 r. — 1-sza nagroda — Medal srebrny.

PRYZYGRADY GRAJACE

które 4—200 utworów grab, z expressy lub bez, z mandolino, ber-
 bencem, drwonkami, kastanietami, głosami nielubiankami: z Erą arly etc.

SZKATUKI

grażyre 2—16 sztuk; dalej necessary, podstawi do cygar, domki szwaj-
 carskie, albumy na fotografie, ekrytmarki, kasetki na rekawiczki, przy-
 ciski do listów, wazonki do kwiatów, pudełka na cygara, tabakietki,
 soltecki, flaszki, szalki do piwa, pormonetki, stolki etc. wszystko
 z muzyką. Wszelkie nowości w tym rodzaju poleca.

J. Heller, Bern (Szwajcarya),
 Tylko sprowadzenie wprost odmiennie jest rekojmą prawdziwości; illu-
 strowane cenniki rozsyłam opłatnie.

w Ksz. Gz. 2
 K6w zostawia
 -brach
 w w w
 001

Kielbasy, wędliny, szynki, suszone owoce, wazywa i konserwy owocowe, biszkopty i t. p.

E. H. Schulz w Altonie pod Hamburgiem, firma założona 1864.

Proszę niezamieniać mej firmy z naśladowcami mego handlu.

C. K. UPRZYWILEJOWANA FABRYKA BIELIZNY

M. BEYER I SPÓŁKA

Sukiennice Nro 13—14 w Krakowie

poleca swój wielki skład bielizny dla Panów, Dam i dzieci, zrobionej z najlepszego gatunku płótna i szirtingu; także wielki skład płótna, bie-
 lizny stolowej, ręczników, chustek do nosa i szirtingu w każdej jakości, po nadzwyczajnie niskich cenach.

CENNIK

Kolnierzyki męskie i damskie w doskonałym, gatunku za ^{1/2} tuzina zlr. 1'20 do 1'50.
Montki męskie i dam. za 6 par zlr. 1'80 do 2'12.
^{1/2} tuzina lnianych **chustek** do nosa cnt, 90, 1'20, 1'40 1'70 do 4.
^{1/2} tuzina prawdziwych francuskich batystowych **chustek** do nosa zlr. 2, 2'50, 3 do 6.
^{2/5} tuzina angielskich batystowych **chustek** do nosa z najmodniejszemi brzegami w różnych kolorach ct. 60, zlr. 1, 1'20 do 3.
 1 sztuka (37 łokci albo 23 ^{1/2} metr.) dobrej **płótna** lnianego zlr. 6'50, 7'50, 9, 10 i 12.
 1 sztuka (37 łokci albo 23 ^{1/2} m. m.) ^{3/4} i ^{4/5} szląskiego **płótna** zlr. 10, 11'50, 12, 12'50, 13, 14 i 16.
 1 sztuka (63 łokce albo 39 m.) ^{5/8} holendersk. **węby** zlr. 21, 23, 25, 28, 30, 37, 42 i 50.
 1 sztuka (63 ł. albo 42 m.) ^{9/8} i ^{5/4} **prawdziwego rumburskiego płótna w najlepszym gatunku** od zlr. 22 do 60.
 1 tuzin **ręczników** lnianych od zlr. 4 do 12
 1 sztuka ^{3/4} lnianego **płótna** na 6 przecie-
 radel **bez szwu** od 15 do 21.

Szyfon na bieliznę męską i damską od centów 25 do 50 ct. za metr.
Servety różnej wielkości od ^{8/16} do ^{10/16} i ^{10/16}, jak najtaniej, od 1'50, 2, 4 zlr.
Garnitury lniane do nakrycia stołu na 6 do 24 osób, wybór ogromny od zlr. 3'50, 5, 7 do 50.

Koszule damskie.

Z szyfonu zlr. 1'10, z haftem wzorów zlr. 1'85.
Z dobrego holenderskiego albo rumburskiego płótna z listwą na przedzie lub do zapinania na ramieniu, zlr. 2'50 do 3'20.
Koszule w lepszym gatunku z haftem ręcznym zlr. 3, 3'75, 4, 4'25 do 5.
 Koszule w najlepszym gatunku i różnych rodza-
 jach zlr. 3'80, 5 i 6.

Majtki damskie.

Zwykle 90 ct., ozdobniejsze zlr. 1'20, z haftowan. szlarkami zlr. 1'80, 2'10, 2'50 i 3.
 Z barchanu gładkie zlr. 1'60 i 1'75.
 Haftowane ozdobne albo okładane piką zlr. 2'50 i 2'75.

Spodnice damskie.

Zwykle od zlr. 1'60 do 2, z dobrego szyfonu zlr. 2'50 do 3'50.
 Z haftowanemi wstawkami zlr. 3'50, 3'75, 4 i 5.
Ogony z wstawkami lub bez wstawek zlr. 4'50, 5, 6, 7'50 i 9.
 Spodnice z barchanu, gładkie, zlr. 2 i 2'50.
 Haftowane ozdobne okładane piką zlr. 3'50 i 3'85.

Kaftaniki.

Z szyfonu zwykle 1 zlr., lepsze zlr. 1'50, z wstawkami haftow. od zlr. 3'25 do 3'50, z barchanu gładkie zlr. 1'20, 1'75 i 1'90.
 Haftow. ozdobne lub okładane piką zlr. 2'90 i 2'30.

Koszule męskie.

Z najlepszego angielskiego szyfonu z gorsem gładkim albo z listwkami zlr. 1'50, 2, 2'50, 2'75 i 3.
 Z dobrego płótna rumburskiego albo holenderskiego zlr. 2'80, 3'50 i 4.

Kalesony męskie.

Z angiels. piki, wszelkiej wielk. od zlr. 1'25 do 1'40
 Z dobrego cienkiego płótna od 1'60 do 2'50.

Wielki wybór pończoch damskich białych i kolorowych, jakoteż męzkich skarpetek w różnych gatunkach i kolorach. Za wszelki u nas zakupiony towar ręczy się, co się nie podoba, odbieramy, zamieniamy albo wypłacamy za to całkowitą należytość. To dobro, wolne przez nas przyjęte zobowiązanie daje każdemu kupującemu pewność, że nasza usługa jest skora i rzetelna, i że nasze ceny są bez konkurencyj!

Z wysokim szacunkiem **Filia: M. BEYER i Spółka.**

Skład fabryczny towarów płóciennych, zapas gotowej bielizny i wypraw w KRAKOWIE, Sukiennice Nr. 13—14.

Są w zapasie całe wyprawy ślubne, a kosztorysy tychże udziela się bezpłatnie.

DRUGUERYA
 pod „Opatrznością Boską“ w Kołomyi.

Zawiadamiam Szanowną P. T. Publiczność, że założyłem pod firmą powyższą skład materyałów i środków leczniczych, chemikaliów do celów technicznych i gospodarskich, oraz desinfeekcyjnych i sprzedaje wszystko w doborowym gatunku po cenach najniższych.

WŁADYSŁAW DĄBROWSKI,
 magister farmacyi i zaprzysiężony rzeczoznawca sądowy w Kołomyi.

Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — Cukrzyki, Kawa mroźona mażagran. — Ceny umiarkowane. Pe-
 Kąserwy i Soki rozmaitego gatunku. — Przyjmuję
 wszelkie obstalunki w zakres cukierniczy wchodzące.

Herbatniki w rozmaitych gatunkach i kształtach. — Cukrzyki de-
 Kawa — Herbata — Czekolada o każdej porze — w go-
 dzinach zaś przed południowych. Bułkon z Pasztecikami.

**CUKIERNIA
 WARSZAWSKA
 ROSZKOWSKIEGO**

urządzona na sposób warszawski
ADAMA
W KRAKOWIE,
 Główny Rynek, róg Szewskiej

połączonej z
 nowym
 Sca-
 Publi-
 sei.

VINS CHAMPAGNE-IMPERIALE
Favre Freres Epernay
 KOSZYKI ORYGINALNE PLOMBOWANE
6 but. 15 złr., 12 but. 30 złr.
 oclone na urządzie głównym cłowym w Wiedniu.
 SKŁAD GŁÓWNY DLA AUSTRO-WĘGIER:
 M. HOLLÄNDER W WIEDNIU POSTGASSE.

Adam Lipczyński
 MAGAZYN UBIORÓW MĘZKICH
 w Krakowie Rynek gł. 1. 45, I piętro.
 Utrzymuje ciągle zapas **gotowych ubiorów** na
 każdą porę roku. Przyjmuje wszelkie obstalunki i ta-
 kowe **podług najświeższych żurnali**
 w najkrótszym czasie uskutecznia.

ZARZĄD
Fabryki wyrobów glinianych i Cegielni parowej
 w Łągiewnikach pod Krakowem,

zawiadamia P. T. Panów budowniczych, przedsiębiorców i wła-
 ścieli domów, że w roku bieżącym tak jak w latach ubiegłych,
 ma na składzie piece kaflowe konstrukcyi zwykłej i patentowej,
 jak również piece formowe kolorowe, kominki i kuchnie.

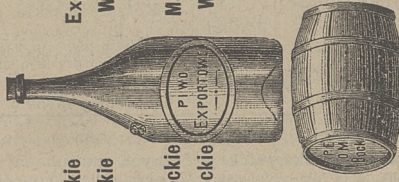
Przyjmuje również zamówienia na cegłę maszynową, ręczną
 prasowaną, gzymsową, ogniotrwałą, rury drenowe i posadzki.

SKŁAD
 EXPORTOWY
SZAMPAŃSKICH
 W U
 po cenach oryginalnych.
 Zamówienia przyjmuje i dostarcza
K. Rząca
 w Krakowie.

Piwo w butelkach
 i w beczkach.
 Okocimskie marcowe.
 wysłane.

Exportowe
 Wystałe.

Marcowe,
 Wystałe.



Pilznerskie
 Pilznerskie

Okocimskie
 Okocimskie

połączonej Publiczności, skład
 piwa krajowego i zagranicznego
J. Ripper w Krakowie.

NAJLEPSZA
Woda Kolońska
 jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u **Wilhelma Fenza**
 w Krakowie vis-à-vis kościółka św. Wojciecha.

FRANZ MARINA FARINA
 w Kolonii Nr. 4711.

Niezawodny płyn na Odgniotki
E. RADLERA, aptekarza pod „Złotą Głową“
 W KRAKOWIE,

Pędzując co wieczór przez kilka dni odgniotek, podważony
 paznogociem wychodzi cały, bez najmniejszego bólu — już po
 pierwszym lub drugim pędzowaniu, odgniotek staje się na
 wszelki ucisk nieczułym. — Cena 50 ct.

POSA DZKI
 z drzewa parą suszonego rodzaju, sprzedaje po umiarko-
 wanych cenach fabrycznych
Maurycy Langrock
 Kantor przy ul. Grodzkiej Nr. 36, I p.

Odnaczone srebrnym medalem zasługi na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie w r. 1881, tudzież w Marburgu r. 1876, oraz aprobowane przez Towarzystwo Lekarskie Krakowskie. — Srebrny medal zasługi na Wystawie rolniczo-przemysłowej w Przemyślu w r. 1882.

SRODKI LEKARSKIE I TOALETOWE

WYROBU

JÓZEFA TRAUCCZYŃSKIEGO

aptekarza „Pod Koroną” w Krakowie.

Wino chinowe i wino chinowe z żelazem, uznane przez Towarzystwo Lekarskie krakowskie, środek znakomity i wzmacniający w ogólności, a mianowicie w rekonwalescencyach po ciężkich chorobach, jak: tyfusie, zapaleniu płuc lub opłucnicy, po płonicy, dyfterii, dalej w celu podniecenia apetytu, tudzież w katarach żołądka i kiszki, w suchotach, obrzmieniu gruczołowym, w niedokrewności, blednicy, w febrach długotrwałych, zwłaszcza u dzieci, wino chinowe zawsze błogie skutki wydaje. Cena butelki 2 zł.

Wino Pepsynowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino Rumbabarowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino Peptonowe, cena 1 złr. 50 ct.

Wino z nadfosforanem wapna, cena 1 złr. 50 ct.

Syrup balsamiczno-ziółowy, usuwa wszelki długotrwały kaszel, załegnięcie, duszność, chrypkę, płucie i kłwija. Cena 75 ct.

Rozczyn „Lerasa” zawiera w sobie pyrofosforan żelaza i sody, który w niedokrewności, blednicy, osłabieniu całego organizmu, został oddawna przez najslawniejszych lekarzy za środek najlepszy uznany i zaliczony. Cena 50 ct.

Pastyki balsamiczno-ziółowe. Uśuwają zadawniony i najpóźniejszy kaszel, chrypkę, duszność, zaflegmienie, wyschnięcie w gardle lub krtań. Cena 50 ct.

Pastyki siódowe w kieszku, katarze po 10 ct.

Ziółka antireumatyczne i antipięsotowe, czyszczą krew, usuwają zastarzały reumatyzm, podagrę, góście, darcie, łamanie, bezwładność w rękach lub w nogach i t. d. 10 porcyj 1 złr.

Ziółka karpackie usuwają kaszel długotrwały, katar płuc, astmę, dławienie w gardle, itd. Cena 40 ct.

Ekstrakt szpilkowy. Zaleca się jako środek wyborny dla wszystkich cierpiących na płuca, astmę, brak powietrza i t. d. Sposób użycia następujący: plyn ten za pomocą przyrządu rozplyno po p. kciu, w daje woi nadzwyczaj przyjemną do oddychania, zupełnie taką samą, jaką oddychamy w lasach sosnowych, ztem można sobie samemu też woi dzw szpilkowych w pokojach co przyrządek, zwłaszcza w zimie jest pożądanym. Cena butelki 1 złr. 50 ct. pół butelki 75 ct. Rozplynaczy 2 złr.

Balsam zdrowia jedyny środek, uleczający wszelkie katar żołądkowy, załegnięcie, odbijanie, kurcze żołądkowe, brak apetytu, uderzenie krwi do głowy, a ząd ciągly ból głowy, hemoroidy, zawrót głowy, a butelki 1 złr. pół butelki 50 ct. Sетки świadectw służyć mogą za dowód skuteczności tegoż balsamu, a jedne z ostatnich brzmią:

Wielmożny Panie Dobrodziej!

Dziękując najuprzejmiej Wielmożnemu Panu za przesłanie poprzednią razą Balsamu zdrowia Jego własnego wyrobu tak znakomitym w swych skutkach; upraszam znów o przesłanie mi dwóch flaszek za zaliczką, a zarazem upraszam i upoważniam Pana o ogłoszenie dla szerszej Publiczności z moim podpisem co następuje:

„Ja water-n. z r. 1830, mający lat 76, będąc cierpiący na katar żołądkowy i hemoroidy, używałem różnych środków, byłem po kilka razy w Marienbadzie, Karlsbadzie, Franzensbadzie; żadne z powyższych kąpieli tyle mi dobrego skutku nie sprawdziły, co Balsam zdrowia wyrobu WP Czuję się w obowiązku podać to do publicznej wiadomości, najgoręcej polecając ten zbawienny i nieoceniony środek. Kolomyja 4 kwietnia 1883.

Z poważaniem *Severyn Ostaszewski*

Żołnier z r. 1830, pułku Karola Różyckiego.

Szanowny Panie Trauczyński!

Upraszam znów o przesłanie mi trzech flaszek pańskiego Balsamu zdrowia, który otwarciłem właśnie z najlepszym skutkiem dając się używać w katarze

żołądka, a co doznając na sobie od trzech miesięcy, staram się również zalecać każdemu z moich znajomych, którzy ulegają tym przykrym cierpieniom. Lwów dnia 24 listopada 1881 r.

Z poważaniem *Michał Miączynski*
Ulica Ochronek Nr. 8 we Lwowie.

Wielmożny Panie Dobrodziej!

Upraszam o łaskawe nadesłanie mi znów 2 flakonów pańskiego balsamu zdrowia za pobraniem pocztowym. Prawdziwi powinni być WPanu wdzięczni wszyscy cierpiący na katar żołądka za ten wynalazek, bo skuteczniejszego a tak łagodnego środka nie miałem w życiu mojem, ani będąc we Włoszech, ani w Francji, ani w Pruskiej. Słowem nigdzie i to donoszę bez przesady. Nawet wody mineralne, ani Hunyadi, ani Karlsbadzkie, ani Mühlbrun, ani Sprudel coś podobnego nie czynią, co pański Balsam zdrowia. Już w małej ilości użyty czyni hominem trzeźwym, lekkim, ból głowy znika i codziennie staje się zdrowszym, weselszym i silniejszym. Kto nie zna jeszcze pańskiego wynalazku, niechaj spróbuje przez parę tygodni go używać, a potwierdzi to, com doznał sam na sobie. Moszezan d. 31 Października 1881.

Z szacunkiem *Krzysztof Krescenty*
kapucyn w Krakowcu, poczta Radymno

Expeller, działa orzeźwiająco na osłabione muskły usuwa zastarzały reumatyzm, góście, darcie, ból w krzyżach migrenę, ból głowy, flukusy, kurcze żołądkowe. 70 ct 1 złr. 1 cent. 50.

Antichemicranin. Jestto środek niezawodny przeciw najwłaśniejszemu migrenie, bólu głowy i neuralgii. Sposób użycia: Skóra tyłko ból głowy następuje zażyć należy natychmiast 2—3 pigułek antichemicraninu i w razie potrzeby po upływie jednej godziny uzupełny znów 2—3 pigułek ból głowy ustępuje zupełnie. Chcąc się jeszcze prędzej uwolnić od częstokroć gwałtownego bólu głowy, należy równocześnie natrzeć skronie po za uszami a nawet i wierzch głowy Allylem a ból głowy natychmiast ustępuje. Kto porywocześnie dotknięty bywa migreną, powinien dla przerwania następnych paroxyzmów jeszcze przez następujące 3 dni do 2 pigułek Antichemicraninu używać, codziennie na czczo. Cena flakonu, 1 złr. 80 cent.

Verrucin, plyn niszczyący ogniotki: smarując pę dzelkiem odcisk przez 8—10 dni sam później od pada bez użycia narzędzi ostrych. 50 ct.

Allyl, niezawodny środek przeciw migrenie i neuralgii. Sposób użycia: Zwilżywszy plynem tym watę pociera się takową silne miejsca za uszami, skronie i czoło, a w razie silnego bólu i wierzch głowy kilka razy, a wkrótce najsilniejszy ból migrenowy ustępuje w zupełności. Cena flakonu 1 złr.

Pasta pięknosci (Crème de baute). Środek usuwający piegę, plamy wątrobiane, przyszcze, zmarszczki na twarz, wrzuty skórne, węgrzy, czerwoność nosa, słowem jestto środek oddziałający i nadający cerze kolor jakby aksamtyn. Ponieważ nie zawiera żadnych części szkodliwych, przeto z całą ufnością używać ją można. Cena 85 ct.

Mydło toaletowe, złożone z wyciągów ziołowych, nadające nadzwyczajną białość i delikatność cerze. 25 ct. **Mydło glicerynowe plynne** uznane przez Tow. lekarskie jako znakomite i nieszkodliwe, 60 ct. **Jodowe** 35 ct. **Smółkowe** 25 ct. **Siarkowe** 25 ct. **Karbolowe** 25 ct. **Mydło** na wszelkie plamy tuste. Cena 25 ct. **Olejek przeciw guchocię**. Cena 50 ct. **Proszek niszczący plaskawy, mole, karakony** oraz wszelkie owady domowe; środek niezawodny. Flaszka 25 ct. **Puder nieszkodliwy** Blanche i Rouge z puszkami 1 złr. **Woda koloniska** po 35, 70 ct, do 3 złr. **Pasta**

do zębów 25 i 50 cent.

Woda do ust ochraniająca psucie się tycheż, oraz niszcząca woń nieprzyjemną często się wytwarzającą. Cena 30 i 75 ct.

Regenerateur jest niezrównanym środkiem przywracający siwym włosom kolor pierwotny, wzmacniający takowe, nadaje tymże nadzwyczajną miękkość i kolor połyskujący, nadto niszczy łupież tworzący się na głowie oraz przyszcze lub wrzuty skórne usuwa. Zaleca się ten plyn dlatego, że przez wszystkie wszelkie otwory znane skroń i ryły, iż przy innych prawie wszędzie użycie w-kazuje, by włosy przed barwieniem myć w sodzie lub mydle a to w celu uwolnienia katarowych od tłuszczu; gdy tymczasem używając Regenerateur staje się mycie włosów zupełnie zbytecznym, i przez to proste wżycanie a po części nawet weteranie plynem tym w włosy takowe po 8—10 utrzymują kolor pożądanym, nie farbując nadto skóry lub bielizny, jak to ma miejsce przez wielu innych środkach. 1 złr. 50 ct. 3 złr.

Kropki cudowne od bólu zębów: kropki te można zakładać na wacie w ząb bolący, nadto natrzeć dżiąsło i twarz po stronie bolącej oraz na wacie założyć do ucha a gdy zaczną: piec w uchu ból przechodzi natychmiast, również przez wchanie wody kaproli nerw z staje usmierzony. Cena 50 ct. **Wata** usmierzająca ból zębów 15 ct.

Olejek tanno-łopianowy, rano podczas czesania należy olejkim zwilżać włosy wcierając takowy silnie w skórę a zapobieżie się dalszemu wypadaniu włosów, które następuje przez tworzenie się łupieżu, grzybków, wrzutów skórných, oraz po chorobach zapalnych, jak zapalenie płuc, tyfusie, wszystkich podobnych przypadkach za pomocą olejku tanno-łopianowego, lub essencji tanno-łopianowej netyklo, że sie wstrzymuje w zupełności dalsze wypadanie włosów, lecz porost tycheż staje się o wiele obfitszym i bujniejszym. Cena olejku 80 ct.

Essencya tanno łopianowa. Skutki jej są te same, co olejku tanno-łopianowego, lecz różni się tem, że nie zawiera w sobie olejku tustego, ale że jest to przetwór wyskokowy. Cena 80 ct.

Cudowny plaster krakowski na wszelkie zastarzałe rany i skałeczenia. Cena 40 ct. **Plyn odwietrzaający** zepsute powietrze przez epidemiami, jak ospa, szkarlatyna, cholera, tyfus i t. d. Cena 50 ct. **Proszek desinfekcyjny**, odwanający natychmiast 20 ct. **Kit do lepienia szkła** porcelany 50 ct.

Wody lekarskie, przez Światec Tow. lek. krakowskie uznane i polecane własnego wyrobu nadzwyczaj przyjemne do użycia a o wiele skuteczniejsze od wód naturalnych i o połowę tańsze nianowicie: **Woda** z pyrofosforanem żelazowym. Woda gorzka przezczyszczająca. Woda litowa, Woda Vichy, Woda Jodowa, Woda Selcerska.

Powysze środki utrzymują: w **Poznaniu** Mankiewicz apt. we **Lwowie**: Rucker apt. Mussil apt., w Brochli Weiss apt., w Bódrce Międlnski apt., w Brodach Kulak apt., w Budznowie Jądziński apt., w Chranowie Sporysz apt., w Cziłkowicach Zapott apt., w Dembicy Zanderer apt., w Grybowie Tułczycki apt., w Jasle Palch apt., w Krośnicy Pick apt., w Krzeszowiecach Rybacki apt., w Łaniewcu Schultz apt., w Mielcu Pawlikowski apt., w Krynicy Nitribitt apt., w Przemyślu Maszewski apt., w Rzeszowie Kalinowski apt., w Nowym Sączu Jakubowski apt., w Stanisławowie Macura apt., w Tarnopolu Jamrugiewicz apt., w Tarnowie Chodacki apt., Reid apt., w Wadowicach Kurowski apt., w Żydaczowie Bardas apt., w Szczawnicy Jesierski apt., w Brzeżanach Hausberg, w Przemyślu Mańkowski, w Brodach Inlander.

Wody mineralne krajowe jakoteż i zagraniczne, oraz **Apteczki homeopatyczne**.

Na żądanie przesyła się cenniki franco. Zamówienia za zaliczką pocztową.

Towarzystwo WZAJEMNEGO KREDYTU

W KRAKOWIE,

wypłaca swym Członkom począwszy od 2-go stycznia 1885 r. od udziałów wpłaconych przed 1 paździer. b. r.

5 procent,

jako zaliczkę na dywidendę za rok 1884, które w kasie Towarzystwa w Krakowie i w Filii we Lwowie za okazaniem książeczki udziałowej podniesione być mogą.

Zarazem zawiadamia Dyrekcya, że przyjmuje wkładki na książeczki także od osób nie będących członkami Towarzystwa i oprocentowuje takowe po:

4 1/2⁰/₁₀ od dnia złożenia pieniędzy,

zwraca zaś do Złr. 1000 bez wypowiedzenia.

Dyrekcya zastrzega sobie termin wypowiedzenia

nad Złr. 1000 do Złr. 5000 8 dni;

„ „ 5000 do „ 10000 14 dni;

jeżeli możebne wypłaca i większe kwoty bez wypowiedzenia, i bez potrącenia prowizyi za czas do wypowiedzenia przeznaczony.

Kraków dnia 22 grudnia 1884 r.

Dyrekcya.

(Przedruku nie oplacamy.)

SKŁAD KOMISOWY MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH

J. B. Prüwer w Krakowie

poleca młocarnie kieratowe i ręczne oraz sieczkarnie najnowszych systemów z fabryki Konstanż i Steckborn w Szwajcaryi, które to wyroby cieszą się ogólnym uznaniem tak co do konstrukcyi jakoteż elegancyi we wykończeniu. Posiada także na składzie: pługi Sacka i Rajol, pompy i sikawki. Trieury systemu Meyera, grabiarki, siewniki, brony i wiele innych do gospodarstwa potrzebnych maszyn po cenach najumiarkowańszych.

ŁAZIENKI PARYZKIE

wraz z łaźnią parową i różnemi tuszami,
przy ul. św. Gertrudy

obok Stradomia, naprzeciw plantacyi.

Zakład ten na sposób zagraniczny z największym komfortem urządzony, tak iż jest w stanie zadosyć uczynić wszelkim wymaganiom, poleca się łaskawym względem Szan. Publiczności. Ceny umiarkowane. Usługa skora i uprzejma.

!Musztardę i Octy!

winny i owocowy, poleca jako najlepsze z egzystujących wyrobów: Düsselдорfska fabryka w Krakowie. Do nabycia w handlach korzennych i delikatesów.

Odpowiedzialny redaktor i wydawca: Aleksander Słomski.

Druk W. Korneckiego w Krakowie.

Papier z fabryki Czerlańskiej.

Pięć medali zasługi i list pochwalny
za niezrównane środki kosmetyczne i toaletowe!!

ANTILENTILIA

usuwa *piegi, opalenie słoneczne, plamy wątrobiane*, nadaje twarzy białość, delikatność i przejrzystość. — Cena 2 złr.

Woda Fijołkowa

nieporównany środek, usuwa z twarzy przyszcze, liszaje, trądky, pierzchnienie i łuszczenie się skóry i wygadza zmarszczki, pory. Twarz odświeża i nadaje nieporównaną delikatność. — Cena 1 złr.

Magnolina

skóra sucha szorstka i zgrzybiała pod wpływem *MAGNOLINY* staje się miękka, przejrzystą i delikatną. *MAGNOLINA* usuwa *czerwonosc nosa*, niszczy *wagry* t. j. czarne punkciki, które najwięcej osiadają w okolicy nosa. — Cena tego znakomitego środka 1 złr. 50 centów.

Woda lwowska

odznaczająca się przyjemnym, długotrwałym zapachem, ma obszerne zastosowania w damskiej toalecie, flakon złr. 1 50, pół flakonu 80 c.

Wodę kolońską

przednią — flakon cent. 25, 50 i zł. 1 najprzedniejszą (potrójną) flakon ct 40, 80. złr. 1 50.

Perfumy

na wzór angielskich i francuskich sporządzone. Jaśmin-wa, fiołkowa opoponaks Chypr. heliotrop, hiacynt, konwalia, róża i t. p. od 35 cent. do 3 złr. flakon.

Wodę lewandową

i lewandową ambrową do skrapiania sukien i odświeżania powietrza w pokojach, flakon 50, 70, 90 cent. i złr. 1 50.

Oceł toaletowy

do nacierania ciała, ma obszerne zastosowanie w damskiej toalecie, flakon 50 centów i 1 złr.

Orientalina czyli Pudr w płynie

nadaje twarzy piękną i przyjemną białość, odświeża i konserwuje. Cena 1 złr.

Pudr książęcy biały

jest prawdziwym nakiatem w sztuce kosmetycznej, nie zawiera żadnych metalicznych pierwiastków przyjemnie przylega do twarzy, nadaje śliczną, naturalną i bardzo przyjemną białość i delikatność. — Cena pudełka 1 złr.

Pudr książęcy

cieliste-różowy, dla blondynek i *cieliste-żółtawy* dla szatynki i brunetek, po 70 ct. 1 złr. 20 ct. i 1 złr. 60 ct.

KREM ORIENTALNY BIAŁY

cieliste-różowy, dla blondynek i *cieliste-żółtawy* dla szatynki nadaje twarzy naturalną białość, delikatność i przejrzystość. Twarz martwa pokryta brudami, nierówna, szorstka, zostaje całkiem odświeżoną i odmłodzoną. — Cena 1 złr. 20 ct.

PILIPTON

włosem siwym i wypłowiałym po kilkakrotnym użyciu przywraca piękny kolor. — *PILIPTON* nie farbuje, lecz tylko odmładza włosy, które pod wpływem tego znakomitego środka odzyskują pierwotną barwę. Cena flakonu 1 złr. 50 cent.

WALENTIN

najsilniejsze wypadanie włosów wstrzymuje, cebulki włosowe wzmacnia i do wytworzenia i porostu włosów pobudza. Mięjsca wyłysiałe pod działaniem tego środka pokrywają się pięknym włosem. Cały flakon 3 złr. Pół flakonu 1 złr. 60 cent.

NIGRETINA

wyborny środek do natychmiastowego farbowania włosów na trwały i piękny kolor czarny lub ciemny; jest zupełnie nieszkodliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. Cena 1 złr.

Jan Ihnatowicz,

magister farmacji i chemik sądowy.

Nabyć można we Lwowie, ulica Kopernika Nr. 3, w Krakowie, Sukiennice Nr. 20.